



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2015 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 912 469 255
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: KONCAR-GENERATORI I MOTORI D.D.
Forretningsadresse: Fallerovo etali te 22
10000 Zagreb

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2015 - 31.12.2015

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Gabriele Schulze
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 27.04.2016

Grunnlag for avgivelse

År 2015: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2014: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2015

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 09.09.2019



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2015	2014
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		30 590 437	2 201 364
Annen driftsinntekt		-7 984 218	
Sum inntekter		22 606 219	2 201 364
Kostnader			
Varekostnad		16 980 806	770 123
Lønnskostnad	1, 2, 3	1 439 499	322 309
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	4	8 617	8 622
Annen driftskostnad		2 753 113	259 760
Sum kostnader		21 182 035	1 360 814
Driftsresultat		1 424 185	840 550
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		10 427	150
Annen finansinntekt		290 750	87 285
Sum finansinntekter		301 177	87 435
Annen rentekostnad		1 373	237
Annen finanskostnad		806 895	
Sum finanskostnader		808 268	237
Netto finans		-507 091	87 198
Ordinært resultat før skattekostnad		917 093	927 748
Skattekostnad på ordinært resultat	5	248 683	249 328
Ordinært resultat etter skattekostnad		668 410	678 420
Årsresultat		668 410	678 420
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital		668 410	678 420
Sum overføringer og disponeringer		668 410	678 420



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2015	2014
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	4	25 871	34 488
Sum varige driftsmidler		25 871	34 488
Finansielle anleggsmidler			
Lån til foretak i samme konsern	6	5 859 586	9 569 670
Sum finansielle anleggsmidler		5 859 586	9 569 670
Sum anleggsmidler		5 885 457	9 604 158
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	8	2 267 974	
Andre fordringer		31 838	276 543
Sum fordringer		2 299 812	276 543
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	9	1 921 971	2 272 529
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 921 971	2 272 529
Sum omløpsmidler		4 221 783	2 549 072
SUM EIENDELER		10 107 240	12 153 230
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2015	2014
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	10	1 346 830	678 420
Sum opptjent egenkapital		1 346 830	678 420
Sum egenkapital	10	1 346 830	678 420
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			107 118
Betalbar skatt	5	248 683	249 328
Skyldige offentlige avgifter		452 737	1 512
Annen kortsiktig gjeld		8 058 990	11 116 852
Sum kortsiktig gjeld		8 760 410	11 474 810
Sum gjeld		8 760 410	11 474 810
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		10 107 240	12 153 230



Årsregnskap for 2015

KONCAR-GENERATORI I MOTORI D.D.
0277 OSLO

Innhold

Resultatregnskap

Balanse

Noter

Årsberetning

Utarbeidet av:

Konkret Regnskap AS

Drammensveien 126

0277 OSLO

Org.nr. 896200542

Utarbeidet med:
Total Årsoppgjør



Resultatregnskap for 2015 KONCAR-GENERATORI I MOTORI D.D.

	Note	2015	2014
Salgsinntekt		30 590 437	2 201 364
Annen driftsinntekt		(7 984 218)	0
Sum driftsinntekter		22 606 219	2 201 364
Varekostnad		(16 980 806)	(770 123)
Lønnskostnad	1, 2, 3	(1 439 499)	(322 309)
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eie ...	4	(8 617)	(8 622)
Annen driftskostnad		(2 753 113)	(259 760)
Sum driftskostnader		(21 182 035)	(1 360 814)
Driftsresultat		1 424 185	840 550
Annen renteinntekt		10 427	150
Annen finansinntekt		290 750	87 285
Sum finansinntekter		301 177	87 435
Annen rentekostnad		(1 373)	(237)
Annen finanskostnad		(806 895)	0
Sum finanskostnader		(808 268)	(237)
Netto finans		(507 091)	87 198
Ordinært resultat før skattekostnad		917 093	927 748
Skattekostnad på ordinært resultat	5	(248 683)	(249 328)
Ordinært resultat		668 410	678 420
Årsresultat		668 410	678 420
Overføringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital		668 410	678 420
Sum overføringer og disponeringer		668 410	678 420



Balanse pr. 31. desember 2015 KONCAR-GENERATORI I MOTORI D.D.

	Note	2015	2014
EIENDELER			
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lign...	4	25 871	34 488
Sum varige driftsmidler		25 871	34 488
Finansielle anleggsmidler			
Lån til foretak i samme konsern	6	5 859 586	9 569 670
Sum finansielle anleggsmidler		5 859 586	9 569 670
Sum anleggsmidler		5 885 457	9 604 158
Omløpsmidler			
Fordringer			
Kundefordringer	8	2 267 974	0
Andre fordringer		31 838	276 543
Sum fordringer		2 299 812	276 543
Bankinnskudd, kontanter og lignende	9	1 921 971	2 272 529
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 921 971	2 272 529
Sum omløpsmidler		4 221 783	2 549 072
Sum eiendeler		10 107 240	12 153 230



Balanse pr. 31. desember 2015
KONCAR-GENERATORI I MOTORI D.D.

	Note	2015	2014
EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	10	1 346 830	678 420
Sum opptjent egenkapital		1 346 830	678 420
Sum egenkapital	10	1 346 830	678 420
Gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		0	107 118
Betalbar skatt	5	248 683	249 328
Skyldige offentlige avgifter		452 737	1 512
Annen kortsiktig gjeld		8 058 990	11 116 852
Sum kortsiktig gjeld		8 760 410	11 474 810
Sum gjeld		8 760 410	11 474 810
Sum egenkapital og gjeld		10 107 240	12 153 230

Oslo, 27.04/2016

KONCAR-GENERATORI I MOTORI d.d.
Zagreb, Fallerovo šetalište 22

Koncar Generatori i Motori d.o.o.



Noter 2015

KONCAR-GENERATORI I MOTORI D.D.

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført.

Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 27% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.



Note 1 - Lønnskostnader etc

Spesifikasjon av lønnskostnader	2015	2014
Lønn	1 283 815	239 780
Arbeidsgiveravgift	488	10 529
Andre relaterte ytelser	155 196	72 000
Sum	1 439 499	322 309

Foretaket har bare ansatte som ble utsendt fra Kroatia til å utføre jobben i Norge.

Note 2 - Obligatorisk tjenestepensjon

Obligatorisk tjenestepensjon

Foretaket er ikke pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon.

Note 3 - Ytelse til ledende personer

Ytelse til ledende personer

Type ytelse	Daglig leder	Styret
Lønn	0	0
Pensjonsutgifter	0	0
Annen godtgjørelse	0	0

Det er ikke utbetalt lønn eller annen godtgjørelse i Norge til ledene personer av selskapet.

Note 4 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

Spesifikasjon varige driftsmidler	Driftsløse, inventar o.l
Anskaffelseskost 01.01.2015	43 110
Tilgang i året	0
Avgang i året	0
Anskaffelseskost 31.12.2015	43 110
Akk. av- og nedskr. 01.01.2015	(8 622)
Akkumulerte avskr. 31.12.2015	(17 239)
Balanseført verdi pr. 31.12.2015	25 871
Årets avskrivninger	(8 617)
Økonomisk levetid	5 år
Avskrivningsplan: Lineær	20 %

Note 5 - Skatt

Grunnlag for beregning av skatt	2015	2014
Ordinært resultat før skattekostnad	917 093	927 748
+/- Permanente forskjeller	1 373	
+/- Årets endring i midlertidige forskjeller	2 582	(4 311)
Årets skattegrunnlag	921 048	923 437
Betalbar inntektsskatt for selskapet basert på 27%	248 683	249 328
Sum	248 683	249 328
Skattekostnad i resultatregnskapet	248 683	249 328



Betalbar skatt i skattekostnad	248 683	249 328
Betalbar skatt i balansen	248 683	249 328

Note 6 - Andre fordringer på selskap i samme konsern

Type	2015	2014
Foretak i samme konsern	5 859 585	9 569 669

Koncar Generatori i Motori d.o.o i Norge er bare en uselvstendig filjal av hovedselskapet i Krotia.

Note 7 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2015	31.12.2015	Endring
Anleggsmidler	4 311	1 729	2 582
Netto forskjeller	4 311	1 729	2 582
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	(4 311)	(1 729)	(2 582)
Sum midlertidige forskjeller	0	0	0
Utsatt skattefordel 31.12.15. basert på 25%	0	0	0

Note 8 - Kundefordringer

Kundefordringer er vurdert til pålydende, nedskrevet med forventet tap på fordringer. Det er ikke tapsført kundefordringer i løpet av 2015.

Spesifikasjon kundefordringer	2015	2014
Kundefordringer til pålydende	2 267 974	
Avsatt til dekning av usikre fordringer		
Netto oppførte kundefordringer	2 267 974	

Note 9 - Bankinnskudd

Posten inneholder kun frie midler. Selskapet er pliktig til å ha skattetrekkkontoen. Til balansedagen var skyldig beløp av skattetrekk på kr 13.527.

Note 10 - Egenkapital

Spesifikasjon egenkapital	Annen EK	Sum
Egenkapital 01.01.2015	678 420	678 420
Årets resultat	668 410	668 410
Egenkapital 31.12.2015	1 346 830	1 346 830



Årsberetning 2015
KONČAR-GENERATORI I MOTORI D.D.

Årsberetning Koncar Generatori i Motori d.d.

Virksomhetens art og hvor den drives

Koncar Generatori i Motori d.d. er et fast driftsted i forbindelse med prosjektet i Klosterfoss, kommune Skien. Selskapet driver med modernisering av kraftverksanlegg. Virksomhetens beliggenhet er i Oslo.

Rettvisende oversikt over utvikling, resultat og stilling

Prosjektet er startet i våren 2014. Årsresultatet etter skatt ble kr 668 410. Årsresultatet blir overført til annen egenkapital. Den likviditetsmessige stillingen er tilfredsstillende.

Forsknings- og utviklingsaktiviteter

Selskapet har ingen forsknings- og utviklingsaktiviteter.

Fortsatt drift

Forutsetningen om fortsatt drift er til stede, og årsregnskapet for 2015 er satt opp under denne forutsetning. Prosjektet vil antagelig avsluttet i begynnelsen av 2017.

Arbeidsmiljø

Arbeidsmiljøet i bedriften er etter vår oppfatning godt. Vi anser dette som tilfredsstillende, og det er ikke satt i verk spesielle tiltak på dette området. Selskapet har ikke hatt noen skader eller ulykker i 2015.

Ytre miljø

Vår virksomhet forurensar ikke det ytre miljø.

Likestilling

Det er ikke iverksatt spesielle tiltak for likestilling. Hvis det skulle komme til ansette noen, er ikke søkers kjønn avgjørende, men kompetansen.

Oslo, den 27.04.2016

KONČAR-GENERATORI I MOTORI d.d.
Zagreb, Fallerovo šetalište 22
3

Koncar Generatori i Motori d.o.o.

2